

## TRACCIA 1

### Quesito

Illustrare i contenuti della Missione 4, Componente 2, Piano Nazionale per la Ripresa e Resilienza (PNRR), Missione e le principali misure d'intervento, con particolare riferimento al bando “Ecosistemi dell’Innovazione”, e descrivere l’organizzazione e le modalità di gestione di un ecosistema

### Lingua inglese

Tradurre dall’inglese all’italiano il seguente brano:

Sustainability transitions present obvious engineering and policy challenges to urban governance regimes (Bulkeley et al. 2010, Makard et al. 2012, Meadowcroft 2011). The increasing salience of sustainability discourse and policies in cities across the globe has resulted in the proliferation of sustainability bureaus and agencies, large-scale public deliberations over sustainability goals, and changes in infrastructure planning and design (Bulkeley and Betsill 2005, Backstrand 2003). Despite a strong emphasis on the importance of public input and engagement, particularly in the transitions management literature (Kemp and Rotmans 2005), urban sustainability policy and planning are increasingly domains dominated by bureaucratic, scientific and technological expertise (Miller 2015). Urban sustainability is often defined by technological developments, standards and indicators focused on delivering efficiencies or lowering carbon emissions.

*From: “The Politics of Urban Sustainability Transitions” by Thaddeus R. Miller and Anthony M. Levenda, in “Urban Sustainability Transitions”, ed. by Niki Frantzeskaki, Vanesa Castán Broto, Lars Coenen and Derk Loorbach (Routledge 2017)*

### Informatica

Quali strumenti informatici utilizzare per le attività di divulgazione e valorizzazione dei risultati di un progetto di ricerca

### TRACCIA 3

#### Quesito

Illustrare le attività e gli interventi finanziabili dal bando “Ecosistemi dell’innovazione”, finanziati dal Ministero dell’Università e della Ricerca, nell’ambito della Missione 4, Componente 2, del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, e descriverne le possibili modalità di gestione

#### Lingua inglese

Tradurre dall’inglese all’italiano il seguente brano:

Cities are comprised of sociotechnical systems that are acted upon, manipulated, and reconfigured in transitions to sustainability (Hodson and Marvin 2010). Political, economic, cultural and other urban processes and networks overlap and intersect with sociotechnical systems at various scales which make transitions messy, contested, and difficult (Hodson and Marvin 2009, Monstadt 2009, Lawhon and Murphy 2012). This has led to many reflexive considerations of the multi-level perspective on transitions, fueling alternative frameworks and understandings, and reformulations of the approach (Smith, Vos and Grin 2010, Geels 2011). Spath and Rohracher (this volume) make explicit note of the lack of consideration of urban processes and their impacts on transitions while Elle, Braagaard Harders and Valderrama Pineda (this volume) utilize a “flatter” arenas of development approach that does not assume niche–regime–landscape interactions. In these various approaches, power, as an ability to shape the behavior of people and systems and influence outcomes, needs to be treated as a central concern.

*From: “The Politics of Urban Sustainability Transitions” by Thaddeus R. Miller and Anthony M. Levenda, in “Urban Sustainability Transitions”, ed. by Niki Frantzeskaki, Vanesa Castán Broto, Lars Coenen and Derk Loorbach (Routledge 2017)*

#### Informatica

Quali strumenti informatici utilizzare per la condivisione dello stato di avanzamento del progetto e del monitoraggio delle scadenze

## TRACCIA 4

### Quesito

Illustrare i criteri di ammissibilità delle proposte progettuali a valere sul bando “Ecosistemi dell’innovazione”, finanziati dal Ministero dell’Università e della Ricerca, nell’ambito della Missione 4, Componente 2, del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, con particolare riferimento ai principi di pari opportunità, generazionali e di genere, DNSH e Fair Data e le possibili modalità di gestione

### Lingua inglese

Tradurre dall’inglese all’italiano il seguente brano:

We understand power as it relates to urban transitions processes through political, economic, ideological, and epistemological lenses. Urban political economy is concerned with the shaping of urban infrastructures and industries, the control of labor, and the role of institutions in solidifying existing relations of power (Harvey 2009). Culture and ideology can be manipulated to maintain unequal social structures and provide means of control making particular alternatives less feasible or altogether unrealizable. The power/knowledge relationship finds power in the epistemologies that shape and legitimate particular understandings of a more sustainable and democratic world (Foucault 1980; Jasanoff 2004 a,b). Each of these elements of power contributes to the shaping of urban sustainability transitions (Hendriks 2009).

*From: “The Politics of Urban Sustainability Transitions” by Thaddeus R. Miller and Anthony M. Levenda, in “Urban Sustainability Transitions”, ed. by Niki Frantzeskaki, Vanesa Castán Broto, Lars Coenen and Derk Loorbach (Routledge 2017)*

### Informatica

Quali strumenti informatici utilizzare per la gestione dei timesheet

## TRACCIA 6

### Quesito

Illustrare attività, responsabilità e obblighi in capo all'hub e agli spoke nell'ambito degli "Ecosistemi dell'innovazione", finanziati dal Ministero dell'Università e della Ricerca, nell'ambito della Missione 4, Componente 2, del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, e le modalità di gestione e interazione tra hub e spoke nei quali l'ateneo è coinvolto.

### Lingua inglese

Tradurre dall'inglese all'italiano il seguente brano:

The study and practice of sustainability transitions has rightly placed an emphasis on public deliberation over the meaning, goals and pathways of sustainability (Miller 2013, Loorbach 2007, Robinson 2003). This underscores the degree to which sustainability is situated in and emergent from social, ecological, and political contexts (Miller 2014, Norton 2005, Robinson 2003). Yet, largely missing from these efforts is a more critical understanding of how power and politics shape the processes and outcomes of public participation and deliberation. While public engagement is critical to the development of robust and widely shared values, goals and policies, it can also serve to mute political contestation via consensus. A brief case from Portland, Oregon, illustrates the importance of considering politics in participation around sustainability transitions in urban infrastructure.

*From: "The Politics of Urban Sustainability Transitions" by Thaddeus R. Miller and Anthony M. Levenda, in "Urban Sustainability Transitions", ed. by Niki Frantzeskaki, Vanesa Castán Broto, Lars Coenen and Derk Loorbach (Routledge 2017)*

### Informatica

Quali strumenti informatici utilizzare per la gestione dei dati della ricerca e dei prodotti scientifici, in un'ottica di open science